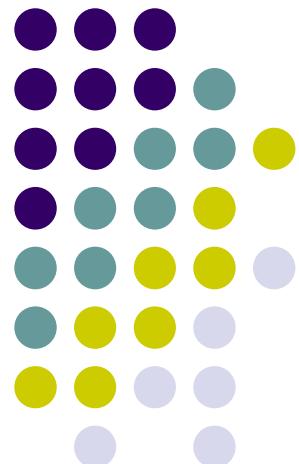
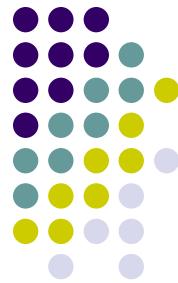


Software Libre EHra eta eu-ra

Iñaki Alegria
i.alegria@ehu.es





SLUN08ri buruz

☞ Eskerrik asko gonbidatzeagatik eta antolatzeagatik

☞ I Jardunaldia? (*I Jornada universitaria sobre Software Libre*)

- Berandu gabilta?
- UEU 2001 eta 2002
<http://sustatu.com/1038125422>
- Deustuko Unibertsitatea

Soft Librearen Mintegia: nork esan behar zuen...

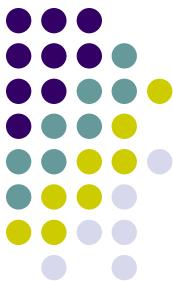
Luisxo Fernandez | Code & Syntax | 2002-11-24 | 09:10 | [Informatika](#)

Software librearen II. Euskal Mintegitik etxera etorri, eta hasi naiz idazten. Iaz bezala, emozionatuta apur bat. Bainartengo sentsazioa beste bat da. Iaz zera zen: Tira, koadrila handi bat gara, nork esan behar zuen. Aurten berriz: Tira, a zer nolako gauzak egiten ditugun.

☞ Euskararen tratamendua

- Desegokia www.ehu.es/ocs/index.php/slun08/slun08
- Nabigatzailearen parametrizazioa <http://sustatu.com>

☞ Etorkizun handia



Gaiak

- ⌚ Software librea EHra
- ⌚ Tresnak: Euskarazko softwarea: errepite-mapa
- ⌚ Edukiak: Euskara Interneten: argi-ilunak
- ⌚ Formazioa: EHUko gradu-ondoko ofiziala
- ⌚ Auzolanaz



Software librea EHra

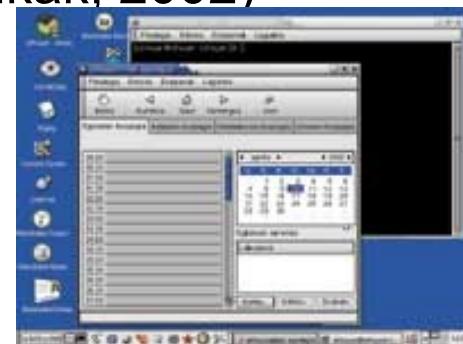
- Juanan Pereira eta bion artikulua
http://www.erabili.com/zer_berri/muinetic/1130422927
- 4 askatasunak (<http://baleike.com/blogak/zibergela/tag/software-librea/>) :
 - Egikaritzeko
 - Irakaskuntza, norberarentzat
 - Aldatzeko eta hobetzeko:
 - Hizkuntza, berrikuntza, industria lokala
 - Zabaltzeko
 - Jendarteratzea, kostuak jaistea, eten digitalaren aurka
- Formatu irekiak, estandarrak
 - Lehiaketa publikoak posible monopolio batekin?
- Erakundeak:
 - ESLE (Euskadiko Software Libreko Enpresen Elkartea, www.esle-elkartea.org)
 - librezale.org



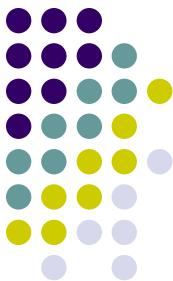


Software librea EHra

- Iraultzia izan da euskara lokalizatutako aplikazioen aldetik, eta edukien aldetik ere
 - Aurrekaria:
 - *Linux Mandrake euskaratzea* (Hizkuntz Politikak, 2002)
 - Antzekoa beste hizkuntza batuetan
 - Microsoft-en politika-aldeketa
 - Arrakasta itzelak: *moodle* edo *euskalbar*
- Ahulune handiak
 - Irakaskuntza
www.mundurat.net/e18/deskargak/irakas_libre2.pdf
SL zerb-tan %35 / SL PCtan %5
 - Administrazioa
 - Adib. Itzulpen automatikoa
 - Dendak
- Arazoak: legea, ez-ezagutzea, ...



Eusko Jaurlaritza: ezetz, berriro ere,
software libreati



Tresnak: Euskarazko softwarea: errepite-mapa

- http://ixa.si.ehu.es/Ixa/Argitalpenak/Artikuluak/1100709406/publikoak/eu_soft
- Euskarazko software katalogoa
<http://softkat.ueu.org>
 - Etengabe hazten doa
 - Gero eta SL gehiago

◆ **BULEGO APLIKAZIOAK (36)**

Testu prozesatzaileak, kontabilitatea...

◆ **IRAKASKUNTZA (77)**

Matematika, zientziak...

◆ **TRESNA OROKORRAK (30)**

Sistema eragileak, datu-baseak...

◆ **DOKUMENTAZIOA (55)**

◆ **HIZKUNTZA (47)**

Itzultzailaileak, zuzentzaileak, hiztegiak...

◆ **AISIALDIA (33)**

Musika, jokuak...

◆ **INTERNETEN ARITZEKO (67)**

Nabigatzaileak, e-postarako programak, bilatzaileak...

◆ **BESTELAKOAK (13)**



Tresnak: Euskarazko softwarea: errepite-mapa

- http://ixa.si.ehu.es/Ixa/Argitalpenak/Artikuluak/1100709406/publikoak/eu_soft
- Euskarazko software katalogoa
<http://softkat.ueu.org>
 - Etengabe hazten doa
 - Gero eta SL gehiago

◆ **BULEGO APLIKAZIOAK (36)**

Testu prozesatzaileak, kontabilitatea...

◆ **IRAKASKUNTZA (77)**

Matematika, zientziak...

◆ **TRESNA OROKORRAK (30)**

Sistema eragileak, datu-baseak...

◆ **DOKUMENTAZIOA (55)**

◆ **HIZKUNTZA (47)**

Itzultzailaileak, zuzentzaileak, hiztegiak...

◆ **AISIALDIA (33)**

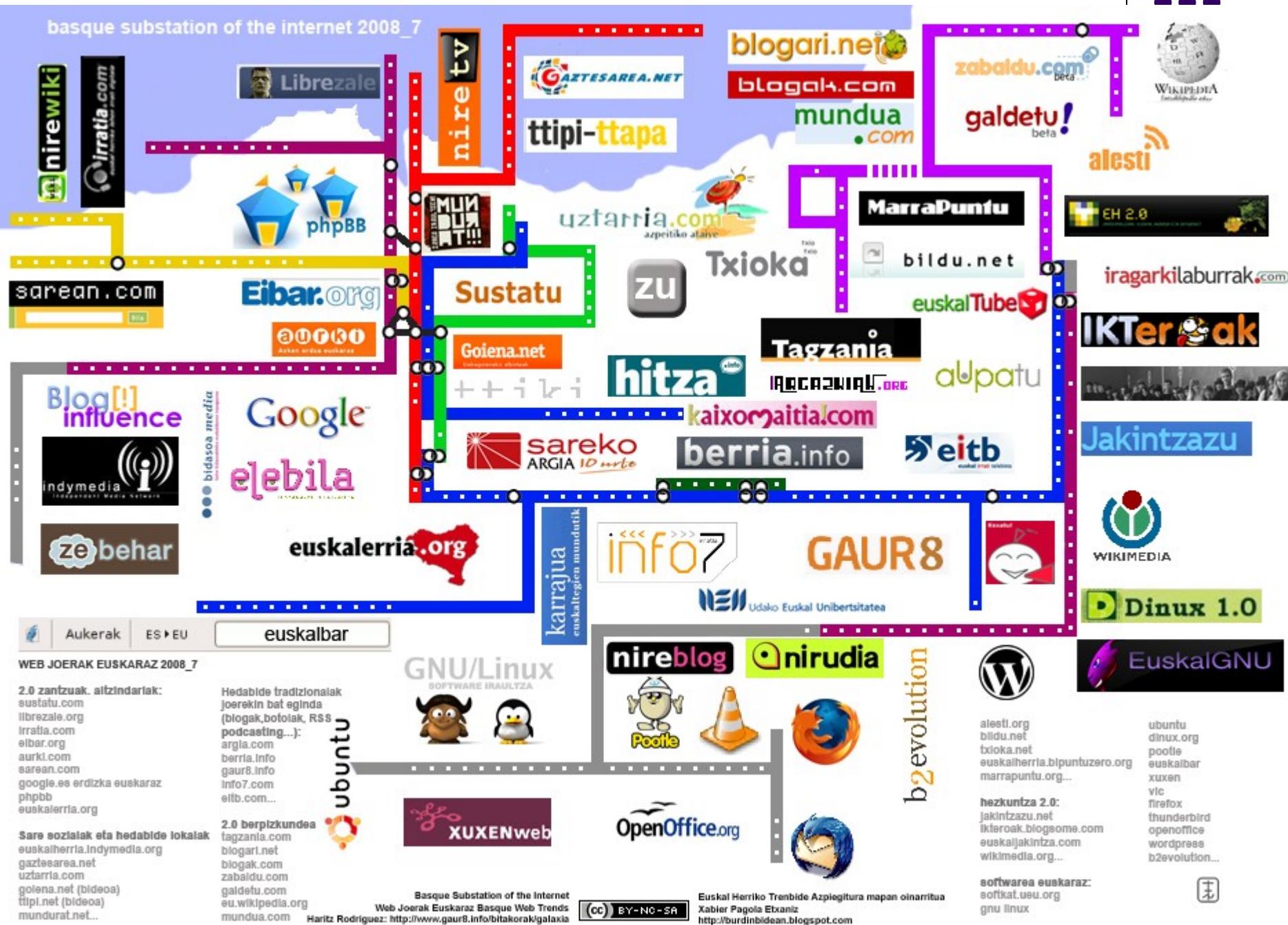
Musika, jokuak...

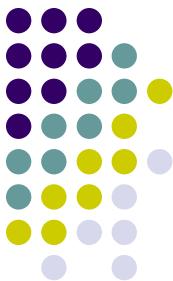
◆ **INTERNETEN ARITZEKO (67)**

Nabigatzaileak, e-postarako programak, bilatzaileak...

◆ **BESTELAKOAK (13)**

basque substation of the internet 2008_7





Edukiak: Euskara Interneten: argi-ilunak

<http://eibar.org/blogak/luistxo/archive/2008/10/13/argi-ilunak-interne>

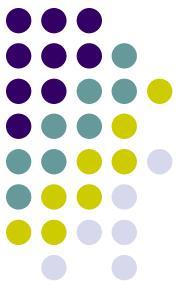
Blogei erreparatuko diegu orain. Sareko alor interesgarria baitira. Joxe Aranzabalek bi urtetan egin du halako kontaketa bat bere blogean, Faroan, eta [7.500 blog euskaldun irten zaizkio batuketan](#). Horietarik, %55 bizirik egon daitezkeela dio berak, beste blogosfera batzuetan irten den datutik estrapolatuta.Bai datu orokorra, zein bizitasunarena nahiko zalantzazkoak dira, baina ondorio batzuk atera daitezke.

Bat, propio sortutako euskarazko blog plataforma dira euskarazko blogintzaren pizgarri nagusia: [Blogak.com](#) eta [Blogari.net](#) osoki euskaldunak, eta [Nireblog](#) eleanitza.

Bestetik, blog komunitateak ditugu. Webgune lokalei lotuta. Blog gutxiagorekin, baina seguruenik interesgarriagoak oro har, pertsona esanguratsuak biltzen saiatu direlako talde lokal horiek, eta konpaktazio efektu bat ere gertatzen delako: bistadizo batean, bisitariak [blog multzo bat aldi berean](#) ikus dezake (ezinezkoa Blogak.com-en) eta komunitateko blogariek elkarren artean iruzkinak eta mezuak elkartrukatzeko aukera ere sortzen da. Publiko lokal definitu bat izateak ere laguntzen du.

Horrez gain, destakatu behar da zenbait software plataforma baditugula euskaraz. Denak, adi gero, software librea.

Formazioa: EHUko gradu-ondokoa



<http://linux.asmoz.org/>

- Asmoz, UEU, EHU
- Euskaraz
 - Helburua:
 - informatikariak birziklatzea
 - profesionalen formazioa osatzea
 - Gaiak:
 - Sarrera, aplikazioak eta lege-aspektuak
 - Sistema eta sarean: oinarriak eta administrazioa
 - Segurtasuna
 - Web aplikazioak: informazio egituratua eta ez-egituratua
- Erreferentziak: UOC (master ofiziala)
www.uoc.edu/masters/oficiales/ma





Auzolana?

- Euskarazko SLko komunitatea indartsua al da?
 - Edukietan txukun (eu.wikipedia.org)
 - Lokalizazioan ondo (librezale.org)
 - Garapenean??
 - Nazioarteko proiektuetan laguntzen
 - *Pootle adib.*
 - Euskararako plug-in-ak
 - Euskalbar:<http://euskalbar.eu>
 - Xuxen: <https://addons.mozilla.org/tr/firefox/addon/4020>
 - Opentrad-Matxin: <http://matxin.sourceforge.net>
- Masa kritikoa?

The screenshot shows the Mozilla Add-ons page for the Xuxen III EDBL 3.0 extension. The extension icon features three green puzzle pieces. The title is "Xuxen III EDBL 3.0" by Julen Ruiz Aizpuru. It states "Xuxen III EDBL Euskara hiztegia." and was last updated on 05/06/08. A green button at the bottom right says "Añadir a Firefox". At the bottom left, it says "Sin puntuar aún". Below that, it shows "271 descargas semanales" and "81941 descargas totales".